

# גליון היכל הקודש

וועבענטליכע גליון ארויסגעגעבן דורך  
מוסדות היכל הקודש ברסלב וויליאמסבורג  
בגשיאות כ"ק מרן מוהרא"ש שליט"א



## זמנים

הדלקת הנרות.....7:16  
מוצי"ט.....8:49  
סוף זמן קר"ש.....9:00  
**שיעורים כסדר**  
בבלי.....ביצה ט"ז  
ירושלמי.....נדה ה'  
תוספתא.....כלים ב"ב פרק א'

שעה 3, גליון 32 (132)

יום טוב פסח, שעת תשע"ד לפ"ק

## שיחות מוהרא"ש

### דא וואוינט א איד

דער צדיק רבי משה לייב סאסובער זי"ע איז איינמאל געפארן צום צדיק דער רבי ר' אלימלך פון ליזענסק זי"ע. שבת ביים טיש האט רבי ר' אלימלך מכבד געווען רבי משה לייב סאסובער צו זאגן תורה.

ער האט אנגעהויבן זאגן תורה אויפן פסוק ווי עס שטייט אז פסח ביינאכט אין מצרים ביי מכות בכורות האט דער אייבערשטער גע'הרג'ט אלע בכורים פון די מצריים און ביי די אידישע הייזער האט דער אייבערשטער איבערגעטאנצן, און געלאזט לעבן אלע אידישע בכורים. דאס איז זייער שווער צו פארשטיין, וויאזוי טאנצט דער אייבערשטער איבער א הויז, דער אייבערשטער איז דאך איבעראל?, ער איז אייביג אין די הויז און אינדרויסן פונעם הויז, ווי אזוי קען מען זאגן איבערגעטאנצן?

נאר וואס דען, האט ר' משה לייב זי"ע געענטפערט, אז ווען דער אייבערשטער איז דורך געגאנגען א אידישע הויז און ער האט געזעהן ווי די אידן טוען וואס ער האט זיי געהייסן, איז ער געווארן זייער פרייליך, און ער האט אנגעהויבן צו טאנצן "דא וואוינט א איד" "דא וואוינט א איד".

ווען ער האט געענדיגט די תורה האט ער זיך אליינס אויפגעשטעלט און אנגעהויבן צו טאנצן "דא וואוינט א איד" "דא וואוינט א איד"!

המשך בדף ב

## הגדה של פסח

### סדר

די היינטיגע נאכט ווערט אנגערופן "סדר", פארנואם ווערט עס אזוי אנגערופן? דער רבי זאגט אז ווען א מענטש פארגעסט אז אלעס איז דער אייבערשטער, דעמאלט'ס גייט אים אלעס נישט אין א סדר, זאכן גייען נישט ווי אזוי ער וויל, אפער ווען א איד ווייסט אז אלעס איז דער אייבערשטער, גייט אים אלעס ווי אזוי ער וויל, ווייל ער ווייסט אז ווי אזוי עס פירט זיך, האט עס דער אייבערשטער אויס געשטעלט מיט א סדר.

דערפאר רופט מען אן די נאכט וואס דער אייבערשטער האט אונז ארויסגענומען פון מצרים דורך משה רבינו און יעדער האט קלאר געזעהן אז אלעס פירט נאר דער אייבערשטער, רופט מען עס אן מיטן נאמען "סדר".

### קדש - ורחץ

די טעם פארנואם מען האט געמאכט די סבונים איז, ווייל ווען א איד וויל אנהייבן צו זיין וואויל און דינען דעם פאשעפער דארף ער זיך מאכן א ליסמע, א צעמל וואס ער וויל אלס מוהן, און ער דארף שטענדיג בעטן דעם אייבערשטן אויף די זאכן, דערפאר ווען מען גרייט זיך צום סדר און מען וויל זיך באהעפטן צום אייבערשטן, מאכט מען קודם א ליסמע פון וואס מען וויל מוהן.

### ורחץ - כרפס

אין די היינטיגע נאכט ווען מיר ווערן געוואויר אז אלעס איז דער אייבערשטער און אז דער אייבערשטער פירט די וועלט ווי מיר זעהן אז דער אייבערשטער האט ארויסגענומען די אידן פון מצרים מיט גרויסע ניסים, דערפאר וואשן מיר זיך די הענט צו ווייזן אז דער אייבערשטער פירט די וועלט און עס האט גארנישט מיט אונזערע הענט.

און וועגן דעם וואשן מיר זיך פאר מען עסט די כרפס, א קליינע שטיקל גרינצייג, צו ווייזן אז אפילו צו אזא קליינע שטיקעלע גרינצייג, דאס מיינט ווייניג געלט, דארף מען אויך צוקומען צום אייבערשטן און אן אים איז גארנישט דא. און אויך צו ווייזן אז מיר גלייבן אז פונקט ווי דער אייבערשטער קען געבן א קליין שטיקל "כרפס", זאל מען זיך פארלאזן אז ער קען אויך געבן די אנדערע "כרפס" וואס עס שטייט אין די מגילה "חור כרפס והכלת" וואס דאס מיינט מיינע קליידער, מען דאנקט דעם אייבערשטן פאר די קליינע שטיקל "כרפס" און מען בעט דעם אייבערשטער אויף ווייטער פאר די אנדערע "כרפס" די מיינע קליידער.

המשך בדף ב

# הגדה של פסח

## הא לחמא עניא

כל דכפין ייתי ויכול - ווער עס איז הונגעריג זאל קומען עסן, אין מצרים זענען די אידן געווען אין גלות, אבער דער גלות איז געווען בעיקר אז דער שכל איז געווען אין גלות, מען האט נישט געטראכט פונעם אייבערשמן, א מענטש וואס טראכט נישט פונעם אייבערשמן איז געווענטליך א קארנער, ער וויל נישט אונזען געבן זינים א זאך פאר א צווייטן, ווייל ער וועט דאך בלייבן מיט גארנישט, דערפאר די נאכט ווען מיר באקומען א ברייטע שכל, קען מען שוין געבן אויך פאר א צווייטן, און דערפאר זאגן מיר "כל דכפין ייתי ויכול", מיר טיילן פאר יעדן מיט א ברייטע הארץ.

## וכאן הבין שואל

יעדער איד איז א פאליט קינד ביים אייבערשמן, און היינט פסח ביינאכט קען ער זיך אויסבעמען ביי זיין טאטע, ביים אייבערשמן, אלעס וואס ער דארף, ביים סדר נאכט איז דא א גרויסע עת רצון און מען קען דעמאלט'ס אלעס פועלן, וואויל איז דעם וואס כאפט ארויס עטליכע מינוט פון דעם נאכט צו רעדן צום אייבערשמן, וועט ער זיכער באקומען אלעס וואס ער דארף.

## עבדים היינו

די תירוץ אויף אלע קשיות איז "עבדים היינו לפרעה במצרים" מיר האבן זיך איינגערעדט אז מיר זענען קנעכט פאר א מענטש, אז א מענטש קען אויף עפעס טוהן אן די ווילן פונעם אייבערשמן, און פון דעם געמט זיך אלע צרות, אבער דער אייבערשטער האט אויף אריינגעלייגט א לעבטיגקייט צו געדענקען אז אלעס איז דער אייבערשטער, און מיר זענען נישט קיין קנעכט פאר קיינעם.

## כל ימי חייך הלילות

ווען עס איז טונקל פאר א איד, ער פילט אז קיינער דארף אים נישט, און ער האט נישט גארנישט אויף דער וועלט, זאל ער זיך דעמאנען פון יציאת מצרים, אזוי ווי דער אייבערשטער האט ארויסגענומען די אידן פון מצרים, וועט ער מיך אויך ארויסגעמען פון מיינע צרות.

## מתחילה עובדי עבודה זרה

דאס איז די מעלה פון אברהם אבינו אז ער שטאמט פון תרח וואס ער האט געדינט עבודה זרה, און פון דעסנוועגן האט ער געגלייבט אינעם אייבערשמן, און אויסגעלערנט פאר יעדן איינעם אז דער אייבערשטער פירט די וועלט.

די זעלבע איז ביי יעדע איד, ווען ער פילט אז ער האט נסיונות, און עס איז אים שווער צו דינען דעם אייבערשמן, און דאך שטארקט ער זיך, און ער כאפט אריין מצות ומעשים טובים, איז דאס די גרעסטע זאך ביים אייבערשמן.

## "והיא" שעמדה

דאס ווארט "היא" איז די זעלבע אותיות ווי דאס ווארט "איה", דאס

המשך בדף ג

# שיחות מוהרא"ש

## אויסגעבעטענע מצות

דער צדיק רבי משה לייב סאסנבער זי"ע פלעגט צוגרייטן זיינע מצות מיט א געוואלדיגע זהירות, ממש אויסער געווענטליך, ער פלעגט אין ווינטער אלייני'ס איינפלאנצן די ווייץ, אלייני'ס געגאסן די וואסער, אלייני'ס געשניטן און געמאלן, אלייני'ס געקנעטן און געבאקן, אלעס מיט אן אויסער געווענטליכע זהירות. איינמאל פאר פסח נאכן באקן די מצות, איז דער צדיק אהיימגעגאנגען מיט די מצות, מיט א געוואלדיגע שמחה, אז ער האט זוכה געווען צו האבן אזעלכע מהודר'דיגע מצות אויף פסח.

אויפ'ן וועג אהיים באגעגנט ער א פשוט'ער איד וואס גייט אויף אהיים מיט זיינע מצות, און דער איד גייט אזוי טאנצעדיגער הייט, ער זינגט זיך אונטער א פרייליך ליד, דער צדיק האט זיך געוואונדערט, "דער איד איז נאך מער פרייליך פון מיר מיט מיינע מצות, וואס מיינט דאס?" ער איז צוגעגאנגען צו דעם איד און אים אנגעפרעגט דערויף, האט דער איד געענטפערט: "דער רבי זאל וויסן, אז איך קען נישט מאכן אזעלכע מהודר'דיגע מצות ווי דער רבי, איך האב דאך אבער אויך געוואלט האבן גוטע מצות, בין איך אויפגעשטאנען נעכטן ביינאכט, און אסאך געוויינט און געבעטן דעם אייבערשטן אז איך זאל אויך האבן גוטע מהודר'דיגע מצות אויף יום טוב, אזוי האב איך געבעטן א גאנצע נאכט, אינדערפרי בין איך גלייך געגאנגען דאווענען שחרית, און ביים דאווענען האב איך ווייטער געבעטן דעם אייבערשטן אז איך זאל האבן גוטע מצות, און יעצט האב איך געענדיגט באקן מיינע מצות, און איך בין זיכער אז דער אייבערשטער האט מיר געהאלפן, און די מצות זענען זיכער גוטע מהודר'דיגע מצות, און דערפאר בין איך אזוי פרייליך".

ווען דער צדיק האט דאס געהערט, האט ער זיך אנגערופן צום איד: "איך בעט דיר, אפטר לאמיר מאכן א טויש, איך וועל דיר געבן מיינע מצות אויף וואס איך האב געארבעט אזוי שווער, און דו זאלסט מיר געבן דינע מצות? ווייל איך בין זיכער אז דו מיט דינע תפלות האסטו אסאך מער אויפגעטוהן, און עס איז זיכער חשוב'ער פון מיינע מצות".

זעהט מען פון די מעשה, אז דער עיקר ווענדט זיך אלעס וויפיל מען בעהט דעם אייבערשטן, וואויל איז דעם וואס גרייט זיך צום יום טוב מיט אסאך תפלות, און בעהט אסאך דעם אייבערשטן, וועט ער זיכער האבן א פרייליכן פשר'ן יום טוב.

(שיחות מוהרא"ש חלק ט"ז ערך פסח)

# ווען עס גייט נישט ווי אזוי מען וויל...

דער הייליגער סדר נאכט איז א "סדר" פאר די גאנצע יאר, ווי אזוי מען פירט זיך אויף די נאכט אזוי וועט מען זיך אויפפירן א גאנץ יאר, און דערפאר דארף מען געדענקן פון פאראויס אז מען גייט ווערן אויסגעפרובט די נאכט, צו זעהן אויב ער וועט זיך קענען האלטן רוהיג און פרייליך אפילו ווען עס וועט זיין זאכן וואס ער וועט גיין פארקערט ווי ער האט געוואלט.

און דערפאר דארף מען זעהן צו זיצן ביים סדר מיט שמחה און מיט סבלנות, אפילו ווען די קינדער טאנצן ארום אזוי ווי זייער שטייגער, זיי ווילן פרעגן אלע סארט קשיות און זיי ווילן גנב/ענען דעם אפיקומן א.א.וו. טאר מען זיך נישט אויפערעגן, און אזוי אויך אויב אלעס איז נישט געווארן צוגעגרייט ווי געהעריג, זאל מען זיך נישט רעגן אויף די משפחה אדער געסט אויב עס גייט נישט אלעס ווי געפלאנט, ווייל דאס איז דער נסיון פון די נאכט, צו זעהן אויב מען וועט זיך אויפערעגן, אדער מען וועט ווייטער בלייבן רוהיג און פרייליך.

דער רבי זאגט (ליקוטי מוה"ר חלק ב' סימן פ"ח) אז די שלימות איז ווען מען שטעלט צוזאם די "שלא כסדר" מיט דעם "כסדר", דאס מיינט אז אפילו עס זעהט אויס אז זאכן גייען שלא כסדר, דארף מען אבער וויסן אז פאמט האט עס א פונקטליכע סדר, ווי אזוי דער אייבערשטער פירט עס, און ווען מען נעמט דאס אריין אין קאפ, וועט מען זיך נישט אויפערעגן אזוי שנעל ווען עפעס גייט נישט ווי דער סדר, און דאס איז א סגולה אז די גאנצע יאר וואס קומט זאל מען שטענדיג זיין פרייליך.

(שיחות מוה"ר"ש חלק ט"ז ערך פסח)

\*\*\*

## יעדער איד גייט ארויס פון מצרים

די גמרא זאגט (פסחים קט"ז:) בכל דור ודור תיב אדם לראות את עצמו כאלו הוא יצא ממצרים, און דאס איז ממש במציאות ביי יעדן איד, יעדער מענטש זיצט אין זיין אייגענע מצרים, אין א מיצר המוחין, זיין מח און הארץ זענען פארשטאפט, זיין מויל איז פארשטאפט, ער קען נישט געהעריג דאווענען און לערנען, ער איז נישט מעביר-סדרה יעדע וואך, ער קען נישט עפענען א משניות אדער א גמרא, ער דאווענט נישט די דריי תפלות ווי אזוי מען דארף, און אנדאיר רעדט ער נישט צום אייבערשטן.

און ווען דער אייבערשטער העלפט און מען טרעפט א צדיק וואס עפענט אויף די הארץ און מח, ער עפענט אים אויף די מויל צו רעדן צום אייבערשטן, און צו לערנען און דאווענען און זיין אן ערליכער איד, ווערט ביי אים פה-סח, זיין מויל האט זיך געעפנט צום אייבערשטן, און דאס איז ממש יציאת מצרים, ער גייט ארויס פון זיין אייגענע מצרים, און ער קומט צוריק צום אייבערשטן.

און דערפאר איז דער יום טוב פסח די ריכטיגע צייט ווען מען קען זיך באנייען, אז די מויל זאל ארויס גיין פון גלות, די מויל זאל זיין פריי צו קענען רעדן צום אייבערשטן, צו קענען לערנען און דאווענען, אפילו פון אנפאנג פיהלט מען נאכנישט אזא גוטן טעם, אבער ווען מען געוואוינט זיך צו צו רעדן צום אייבערשטן, צו הייליגן די מויל מיט הייליגע דיבורים פון תורה און תפלה, ווערט צוביסלעך אויסגערייניגט דער מח, ביז מען הייבט אן צו שפירן דעם זיסן און געשמאקן טעם פון דיגען דעם אייבערשטן.

(שיחות מוה"ר"ש חלק ט"ז ערך פסח)

## הגדה של פסח

גייט ארויף אויף "איה" מקום כבודו, דאס מיינט, אז א איד פרעגט "ווי איז דער אייבערשטער", דאס איז די עצה פאר א איד וואס פילט אז ער איז נויט פונעם אייבערשטן, אז ער זאל פֿעמן דעם אייבערשטן: "באשעפער ווי ביזנו, איך וויל דיר זעהן, איך וויל פילן אז דו ביזנו מיט מיר, און דו הערסט מיר אויס", און אזוי וועט אים דער אייבערשטער העלפן.

### ואת לחצינו - זו הדחק

דער עיקר סיבה פון אלע צרות איז "זו הדחק", אז דער מוח פון א מענטש איז צוריקט, ער טראכט אז ער קען עפעס אליין טוהן אן דעם אייבערשטן, און דערפאר ווען ער טוט זאכן און עס געלונגט נישט, רעגט ער זיך אויף, אבער ווען א איד ווייסט אז אלעס איז דער אייבערשטער, האט ער נישט קיין מענות אויף קיינעם, ער ווייסט אז אלעס פירט דער אייבערשטער, און אזא איד האט א גליקליך לעבן.

### במה מעלות טובות

מען רעכנט אים אלע גוטע זאכן וואס דער אייבערשטער האט אונז געטוהן, דער רבי זאגט אויפן פסוק "בצר הרחבת ל" אז אפילו ווען א יוד האט צרות, זאל ער גוט קוקן וועט ער זעהן אז דער אייבערשטער טוט מיט אים אויך אסאך גוט'ס, און ער זאל דאנקען דעם אייבערשטן אויף די גוט'ס, און אז ער וועט דאס טוהן וועט אים דער אייבערשטער זיכער העלפן.

### מרור זה

דער רבי זאגט אז די צות מרור איז א סגולה פאר פרנסה, מען קען דאס פארשטיין לויט ווי דער רבי זאגט אז ווען א מענטש רעגט זיך אויף, פארלירט ער דורך דעם זיין פרנסה. דאס איז פֿשט, ווען א מענטש קען אראפשלענגען די צות ביטערע מרור, דאס הייסט אז אפילו ווען עס גייט אים דורך א ביטערניש, געדענקט ער אז אלעס קומט פונעם אייבערשטער פאר זיין טובה, און ער רעגט זיך נישט אויף, וועט ער האבן פרנסה בריות.

### בכל דור ודור

מען דארף שטענדיג דערמאנען יציאת מצרים, ווייל אזוי ווי מיר זענען געווען אין מצרים און עס איז אונז דארט געווען זייער שווער און ביטער, ביז משה רבינו איז געקומען און ער האט אונז אויסגעלערנט צו רעדן צום אייבערשטן, און אזוי האט אונז דער אייבערשטער ארויסגענומען פון דארט.

די זעלבע היינט, ווען א יוד האט צרות און ער זעהט נישט קיין וועג ארויס, דארף ער גיין צו א צדיק וואס וועט אים אויסלערנען אז ער זאל רעדן צום אייבערשטן, און אזוי וועט ער ארויסגיין פון אלע זיגע צרות.

### מקימי מעפר דל - להשיבי עם נדיבים

א מענטש דארף אייביג געדענקען ווי אזוי ער האט אויסגעזעהן פאר ער איז געקומען צום צדיק, און דער אייבערשטער האט רחמנות געהאט אויף אים און אים געברענגט צום צדיק, און ער קריגט נישט אויפן צדיק

המשך בדף ד

## נייעס אינערהאלב מוסדותינו הק'

### סדר הלימודים אין ישיבה האלט ווייטער אן במשך בין הזמנים

אזוי ווי עס איז שוין איינגעפירט אין ישיבתנו הק' אין די פארגאנגענע יארן, איז נישטא קיין בין הזמנים אין ישיבה. די בחורים זיצן ווייטער און לערנען מיט התמדה א גאנץ חודש ניסן, עס קומען ווייטער פאר די שיעורים פונעם ראש ישיבה, אלעס גייט ווייטער אן ווי געהעריג.

ווי באקאנט האבן אלע צדיקים געבלוטט און אויף דעם "בין הזמנים" ווען מען ברענגט אן די צייט מיט נארישקייטן. מוהרא"ש ברענגט אין קונטרס "בין הזמנים" אז עס איז נאר דא איין צייט וואס א מענטש האט "בין הזמנים", דאס איז בין מיתה לקבורה, נאכן שטארבן פארן באערדיגן. אבער א גאנץ לעבן דארף א איד שטענדיג אריינכאפן נאך תורה ומצות, און נישט חס ושלום פארברענגן די צייט, וואס דאס ברענגט דאס ערגסטע ה"י.

די בחורים האבן זיך שטארק צוגעכאפט דערצו, צו קענען ווייטער זיצן בין כותלי הישיבה, און לערנען די הייליגע תורה שיעורין כסדרן, ובנוסף צו קענען הערן די שיעורים פונעם ראש ישיבה וואס זענען מחי' נפשות, וואס געבט אריין חיות פאר די בחורים, און דערנענטערט זיי צום אייבערשטן.  
כי הם חיינו ואורך ימינו!

### ספרי ברסלב

מיט פרייד ווילן מיר מעלדן  
אז מיטן אייבערשטנים הילף  
איז דא צו באקומען ביי אונז  
אלע ספרי ברסלב

27 Skillman St.  
אדער רופט 347-977-7994

### מיר נעמען אן צו פריינטן און קאפייען

פאר גאר ביליגע פרייזן!  
וועכענטליכע גליונות . קונטרסים . ספרים  
שנעל גוט און ביליג!  
רופט אריין פאר א פרייז 347-559-5554  
5554printing@gmail.com

B. HALPERN, CPA  
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT  
845.200.2222

Analysis and Money Management  
Tax Planning  
Payroll Service  
Client Responsiveness  
Business and Individuals  
Yanky Halpern  
Executive Director  
Shevycpa@gmail.com



1764 50th Street Suite 2  
Brooklyn, NY 11204

### קול ברסלב

מען קען הערן שיעורים  
פון כ"ק מוהרא"ש שליט"א  
אויך קען מען מיטהאלטן  
יעדע וואך דעם שיעור  
מיט א לייוו הוק-אפ  
212-444-9191

## הגדה של פסח

און ער פרובירט צו גיין אין זיינע וועגן.

### רחצה

פארן עסן וואשט מען זיך די הענט, צו ווייזן אז נישט מיט אויגעקע הענט האבן מיר פרנסה, נאר דער אייבערשטער גיבט אויף אלעס.

### ברכת המזון

מען דארף זיין ווייטער גענוארנט צו בענטשן ברכת המזון וואס איז א מצות עשה דאורייתא, און ווער עס בענטשט ווארט ביי ווארט אין א סידור, וועט האבן פרנסה בשפע און אסאך געלט.

### האמנתי כי אדבר

דער רבי זאגט אז ווען א יוד וויל זוכה זיין צו "אמונה", צו גלייבן אמת'דיג אינעם אייבערשטן זאל ער שטענדיג רעדן צום אייבערשטן, און דורך דעם וועט ער האבן אמונה. און אויב קען ער נישט רעדן צום אייבערשטן זאל ער דאס אליינס בעטן פונעם אייבערשטן, אז ער זאל קענען רעדן צו אים, און אזוי וועט ער זיין אן ערליכער יוד.

### מן המיצר קראתי י-ה

די גמרא זאגט אז אזוי ווי מען קען נישט ארויס געמען די אויל פון די איילבירמן נאר אויב מען צודריקט זיי, די ועלבע די אידן קומען נישט צום אייבערשטן נאר ווען מען צודריקט זיי, זיי האבן צרות, דערפאר "מן המיצר" - ווען א איד איז געדריקט, ער האט צרות, איז די עצה "קראתי י-ה" - ער זאל רעדן צום אייבערשטן.

### אבן מעסו הבונים היתה לראש פנה

אבן מעסו הבונים - געדער האט געזאגט אויף מיר אז איך בין א שמיץ וואס איז נישט ווערט צו גארנישט, היתה לראש פנה - די צדיקים האבן מיר אבער אויסגעלעגנט צו רעדן צום אייבערשטן און נאך גוטע עצות, וואס מיט דעם וועל איך צוקומען צו די גרעסטע מדרגות.

### זה "היום" עשה ה'

א איד דארף שטענדיג געדענקן "זה היום" איך האב נאר דעם היינטיגן טאג, נישט מראקטן וואס איך האב געטוהן געבטן, און נישט מראקטן וואס עס גייט זיין פארן, נאר מראקטן וואס איך קען "עצם" אריינכאפן א גוטע זאך.

### פאשר זכינו לסדר אותו

אזוי ווי מיר האבן היינט געדענקט די ניסים פון יציאת מצרים אזוי זאלן מיר געדענקן אויך א נאגין יאר אלע ניסים וואס דער אייבערשטער העלפט אויף.

צו באקומען דעם גליון יעדע וואך אויף אימעיל, ווי אויך צו אדוועטייזן אינעם גליון

פארבינט אייך צו: Breslevcenter@gmail.com